

23/05/05 = 46.177 (2)

Permanent Forum on Indigenous Issues
Fourth Session
United Nations, New York
May 16-27, 2005
Agenda item 4(a): Human Rights
May 23, 2005

Urgent Need to Improve the U.N. Standard-Setting Process on Indigenous Peoples' Human Rights

Joint Statement of the Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee), Inuit Circumpolar Conference (ICC), Na Koa Ikaika Kalāhui Hawai'i, International Organization of Indigenous Resource Development (IOIRD), Foundation for Aboriginal and Islander Research Action (FAIRA), Native Women's Association of Canada, Hill Tracts NGO Forum, Saami Council, Association of Indigenous Peoples of the North, Siberia and Far East of the Russian Federation (RAIPON), Assembly of First Nations, Bangladesh Indigenous Peoples' Forum, Coordinadora de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA), Chin Human Rights Organization (Burma), First Peoples Human Rights Coalition, Nepal Indigenous Peoples Development and Information Service Centre (NIPDISC), Maya Institute of Belize - Ukuxtal Masewal, Samson Cree Nation, Ermineskin Cree Nation, Montana Cree Nation, Louis Bull Cree Nation, Tauhgya (Bangladesh), Caribbean Antilles Indigenous Peoples Caucus and the Diaspora, Fédération des Organisations Autochtones de Guyane (FOAG), Taino Nation of Antilles and US, Parbatya Chattagram Jana Samhati Samiti (PCJSS), Trinamul (Bangladesh), Kus Kura Sociedad Civil (Costa Rica), Peace Campaign Group (India), United Confederation of Taino Peoples, Traditional Kirati Peoples' Alliance (Nepal), Consejo General de Tainos Borincanos, Netherlands Centre for Indigenous Peoples (NCIV), Canadian Friends Service Committee, Rights and Democracy, Hawai'i Institute for Human Rights, American Friends Service Committee

Introduction

1. In regard to Agenda Item 4(a), we welcome this opportunity to address the human rights of Indigenous peoples, particularly in regard to the intersessional Working Group that is considering the draft *U.N. Declaration on the Rights of Indigenous Peoples*.
2. We appreciate the support of the General Assembly, Commission on Human Rights (CHR) and many other U.N. bodies, specialized agencies and Special Rapporteurs, who highlight the crucial need to safeguard our rights. At the international level, a major objective is the adoption by the General Assembly of the draft *U.N. Declaration*.
3. However, as indicated by many Indigenous peoples at last year's session of the Permanent Forum, there is an indisputable need to improve the U.N standard-setting process on Indigenous peoples' human rights.
4. Since its inception in 1995, the Working Group has only provisionally approved 2 of the 45 Articles of the draft *U.N. Declaration*. The two approved Articles solely address existing individual rights and not the collective rights of Indigenous peoples.
5. A principal reason why more progress has not been made in the Working Group is that some participating States – such as the United Kingdom, France, United States and the Netherlands – claim that our collective rights are not human rights. They insist, without substantiation, that the collective rights of Indigenous peoples must be excluded or segregated from international human rights law.
6. Such States fail to explain the inclusion of collective human rights in the *Indigenous and Tribal Peoples Convention, 1989*, the *Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide* and other international instruments.
7. These State positions constitute serious violations of international law, including the Purposes and Principles of the *U.N. Charter* and the peremptory norm that prohibits racial discrimination.
8. Clearly, if we are to achieve a strong *Declaration* that sets minimum standards for the survival, dignity and well-being of the world's Indigenous peoples, the deliberations of the Working Group must be guided by and must respect explicit international criteria. Consistent with the *U.N. Charter*, proposals that create

discriminatory double standards or otherwise undermine the human rights of Indigenous peoples must be eliminated.

9. Therefore, we respectfully submit the following recommendations:

Recommendations

10. We call upon the Permanent Forum to strongly recommend to the Economic and Social Council (ECOSOC) that it **urge the Working Group:**

i) to carry out its mandate, at all times, in a manner that fully upholds the purposes and principles of the *Charter of the United Nations* and is wholly consistent with international law and its progressive development;

ii) to adopt new and dynamic methods of work, with particular regard for the full and effective participation of Indigenous peoples; and

iii) to invite the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people, as well as other experts on Indigenous peoples' human rights, to attend and contribute to the formal or informal sessions of the Working Group.

Rationales for above recommendations

11. The first two recommendations fully reflect the texts agreed upon by Indigenous representatives at the Indigenous Peoples' Caucus meeting in Geneva on April 10, 2005. Similar texts were proposed without success by Indigenous representatives, as amendments to the CHR's Resolution 2005/50 that extended the mandate of the Working Group for this coming year.

12. The rationales or substantiating arguments for all three recommendations have been elaborated in detail in a Joint Submission entitled *Assessing the International Decade: Urgent Need to Renew Mandate and Improve the U.N Standard-Setting Process on Indigenous Peoples' Human Rights*. It was formally submitted by Indigenous peoples to the Office of the High Commissioner for Human Rights in Geneva on March 30, 2004. Last year, copies in English and Spanish were provided to all of the Members of the Permanent Forum on Indigenous Issues.

13. **In regard to Recommendation i) above**, we firmly believe that the criteria specified should be applied to the intersessional Working Group since they reflect existing commitments and long-standing approaches under international law.
14. For example, the Purposes and Principles of the *U.N. Charter* require actions “promoting and encouraging respect” for human rights and not undermining them. According to the *Charter*, the duty to promote respect for human rights is to be based on “respect for the principle of equal rights and self-determination of peoples”.
15. Yet these obligations have never been explicitly applied by the Chair of the Working Group as essential criteria. As a result, some States continue to propose amendments to the draft *U.N. Declaration* that would severely undermine our human rights.
16. Similarly, the Chair of the Working Group has never required that proposals by States or other participants be “consistent with international law and its progressive development”. Thus, a number of States regularly propose discriminatory double standards within the Working Group to the detriment of more than 300 million Indigenous people worldwide.
17. The notion of “progressive development” is an essential element that is used in diverse ways in the *U.N. Charter*. For example, in its studies and recommendations, the U.N. General Assembly, which includes all Member States, is required under Article 13 to encourage the “*progressive development of international law and its codification*”. A similar affirmation is found in the 1969 *Vienna Convention on the Law of Treaties*.
18. In addition, the *Statute of the International Law Commission*, established by the U.N. General Assembly in 1947, declares that the “Commission shall have for its object the promotion of the progressive development of international law and its codification”.
19. Within the Inter-American legal system, the 1996 *Declaration of Panama on the Inter-American Contribution to the Development and Codification of International Law* underlines in its preamble that “it is necessary for the member states to reaffirm their full support for the progressive development and codification of international law”. The 2001 *Inter-American Democratic Charter* also refers to the “progressive development of international law”.

20. In regard to environmental protection, the 1975 *Final Act of the Conference on Security and Co-operation in Europe (Helsinki Final Act)* declares that participating States are committed to “promoting the progressive development, codification and implementation of international law”.
21. Therefore, in relation to the standard-setting process concerning Indigenous peoples’ rights, there can be no justification whatsoever for the U.N. and its member States to refuse to explicitly affirm, and adhere to, the Purposes and Principles of the *U.N. Charter*. Similarly, it would be a discriminatory double standard to refuse to ensure that the norms in the draft *U.N. Declaration* are “consistent with international law and its progressive development”.
22. **In regard to Recommendation ii) above**, we propose the adoption of “new and dynamic methods of work” within the Working Group. This reflects the specific recommendation made to the Commission on Human Rights in the 2005 report of the U.N. High Commissioner for Human Rights (E/CN.4/2005/87, p. 8, para. 32).
23. **With regard to Recommendation iii) above**, we believe that the knowledge and findings of Special Rapporteurs Rodolfo Stavenhagen and Erica-Irene Daes and other experts on Indigenous peoples’ human rights could assist the Working Group in resolving outstanding differences.

Need to eliminate State discrimination

24. In all regions of the world, rampant discrimination and dispossession of Indigenous peoples’ lands, territories and resources have resulted in an ongoing legacy of severe impoverishment. This widespread poverty has in turn led to further discrimination and denial of our human rights.
25. Yet some States continue to obstruct and deny us affirmation of our collective human rights in the U.N. standard-setting process. As a result, the legacy of impoverishment and dispossession is not being effectively redressed.
26. As concluded in the May 2003 *Report of the African Commission’s Working Group of Experts on Indigenous Populations/Communities*, “It is highly important to ... safeguard fundamental collective human rights”.
27. Recognition and respect for the right of self-determination and other collective human rights establish an essential context for the enjoyment and exercise of

Indigenous peoples' rights to lands, territories and resources. Without an adequate land and resource base, our impoverishment by States and others will continue. This threatens our collective and individual security. The survival and well-being of distinct Indigenous peoples are being jeopardized.

28. Further, the impoverishment of Indigenous peoples and communities has had and continues to have a devastating and disproportionate impact on Indigenous women and children. Twenty-eight U.N. independent experts jointly affirmed last December that "Indigenous women face multiple forms of discrimination, both as women and as members of the indigenous community."
29. As highlighted in CHR Resolution 2005/54, "tolerance and respect for diversity and the universal promotion and protection of human rights are mutually supportive".
30. If States are firmly committed to respect for human rights, as well as justice, diversity, equality and non-discrimination, they must not deny us affirmation of our collective human rights under international law.
31. As emphasized by Special Rapporteur Rodolfo Stavenhagen in his August 2004 report, "If the Millennium Development Goals are to be achieved, particular attention must be paid to the rights of indigenous peoples."

23/05/05 #42.177c



Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas
Cuarto período de sesiones
Naciones Unidas, Nueva York
16-27 de mayo de 2005
Tema 4(a) del programa: Derechos humanos
23 de mayo de 2005

**Urgente necesidad de mejora del proceso de elaboración de normas
de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos de
los Pueblos Indígenas**

Intervención Conjunta de Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee), Inuit Circumpolar Conference (ICC), Na Koa Ikaika Kalāhui Hawai'i, International Organization of Indigenous Resource Development (IOIRD), Foundation for Aboriginal and Islander Research Action (FAIRA), Native Women's Association of Canada, Hill Tracts NGO Forum, Saami Council, Association of Indigenous Peoples of the North, Siberia and Far East of the Russian Federation (RAIPON), Assembly of First Nations, Bangladesh Indigenous Peoples' Forum, Coordinadora de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA), Chin Human Rights Organization (Burma), First Peoples Human Rights Coalition, Nepal Indigenous Peoples Development and Information Service Centre (NIPDISC), Instituto del Maya de Belice - Ukuxtal Masewal, Samson Cree Nation, Ermineskin Cree Nation, Montana Cree Nation, Louis Bull Cree Nation, Tauhgya (Bangladesh), Caribbean Antilles Indigenous Peoples Caucus and the Diaspora, Fédération des Organisations Autochtones de Guyane (FOAG), Nación taína de las Antillas y de la diáspora, Parbatya Chattagram Jana Samhati Samiti (PCJSS), Trinamul (Bangladesh), Kus Kura Sociedad Civil (Costa Rica), Peace Campaign Group (La India), La Confederación Unida del Pueblo Taino, Traditional Kirati Peoples' Alliance (Nepal), Consejo General de Tainos Borincanos, Centro Holandés para los Pueblos Indígenas (NCIV), Canadian Friends Service Committee, Derechos y Democracia, Hawai'i Institute for Human Rights, American Friends Service Committee

Introducción

1. En relación con el tema 4(a) del programa, aprovechamos esta oportunidad para tratar el tema de los derechos humanos de los Pueblos Indígenas, en particular respecto del Grupo de Trabajo intersesional el cual está considerando el proyecto de *Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas*.
2. Apreciamos el respaldo por parte de la Asamblea General, la Comisión de Derechos Humanos (CDH) y muchos otros órganos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y los Relatores Especiales, quienes destacan la necesidad crucial de salvaguardar nuestros derechos. A nivel internacional, un principal objetivo es la adopción por parte de la Asamblea General del proyecto de Declaración de las Naciones Unidas.
3. Sin embargo, tal como lo indicaron diversos Pueblos Indígenas en la sesión del Foro Permanente del año pasado, existe una necesidad indiscutible de mejorar el proceso de elaboración de normas de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos de los Pueblos Indígenas.
4. Desde su comienzo en 1995, el Grupo de Trabajo intersesional de la Comisión de Derechos Humanos sólo ha aprobado 2 de los 45 artículos del proyecto de *Declaración de las Naciones Unidas*. Los dos Artículos aprobados tratan solamente los derechos individuales existentes y no los derechos colectivos de los Pueblos Indígenas.
5. Uno de los motivos principales por el cual no se ha progresado en el Grupo de Trabajo es que algunos de los Estados participantes, tales como el Reino Unido, Francia, Estados Unidos y los Países Bajos, sostienen que nuestros derechos colectivos no son derechos humanos. Insisten, sin fundamento, en que los derechos colectivos de los Pueblos Indígenas deben excluirse o separarse del derecho internacional en materia de derechos humanos.
6. Dichos Estados no logran explicar la inclusión de los derechos humanos colectivos en el *Convenio sobre Pueblos Indígenas y Tribales, 1989*, la *Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio* y otros instrumentos internacionales.
7. Las posiciones de estos Estados constituyen serias violaciones al derecho internacional, incluyendo los Propósitos y Principios de la Carta de las Naciones Unidas y la norma imperativa que prohíbe la discriminación racial.

8. Claramente, si tenemos intenciones de lograr una Declaración firme que establezca las normas mínimas para la supervivencia, la dignidad y el bienestar de los Pueblos Indígenas del mundo, las deliberaciones del Grupo de Trabajo deben guiarse por criterios internacionales explícitos, que también deben respetar. En forma coherente con la Carta de las Naciones Unidas, se deben eliminar las propuestas que crean normas discriminatorias o que de otro modo menoscaban los derechos humanos de los Pueblos Indígenas.

9. Por lo tanto, presentamos con todo respeto las siguientes recomendaciones:

Recomendaciones

10. Instamos al Foro Permanente a recomendar firmemente al Consejo Económico y Social (ECOSOC) que **exhorte al Grupo de Trabajo para que:**
 - i) **lleve a cabo su mandato, en todo momento, de forma tal de apoyar ampliamente los propósitos y principios de la *Carta de las Naciones Unidas* y de forma totalmente consistente con el derecho internacional y su desarrollo progresivo;**

 - ii) **adopte nuevos y dinámicos métodos de trabajo, con particular atención a la participación plena y efectiva de los Pueblos Indígenas; y**

 - iii) **invite al Relator Especial sobre la situación de los derechos humanos y las libertades fundamentales de los indígenas, así como también a otros expertos en materia de derechos humanos de los Pueblos Indígenas, a asistir a las sesiones formales o informales del Grupo de Trabajo y a contribuir con las mismas.**

Fundamentos de las anteriores recomendaciones

11. Las primeras dos recomendaciones reflejan por completo los textos acordados por los representantes indígenas en el Cónclave de Pueblos Indígenas celebrado en Ginebra el 10 de abril de 2005. Los representantes indígenas propusieron textos similares sin éxito, al igual que las modificaciones a la Resolución 2005/50 de la CDH, la cual prorroga el mandato del Grupo de Trabajo hasta el próximo año.

12. Los fundamentos o argumentos de justificación de las tres recomendaciones han sido descriptos en detalle en una Deliberación Conjunta titulada *Evaluación del Decenio Internacional: Urgente necesidad de renovación de mandato y mejora del*

proceso de elaboración de normas de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos de los Pueblos Indígenas. La misma se presentó formalmente a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos con fecha 30 de marzo de 2004. El año pasado, se han provisto copias en inglés y español a todos los Miembros del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas.

13. **Respecto de la anterior Recomendación i)**, estamos convencidos que de los criterios especificados deberían aplicarse al Grupo de Trabajo intersesional dado que los mismos reflejan los compromisos existentes y los enfoques de largo plazo en virtud del derecho internacional.
14. Por ejemplo, los propósitos y principios de la *Carta de la ONU* exigen acciones para "el desarrollo y estímulo del respeto" a los derechos humanos, y no para minarlos. De acuerdo con la *Carta*, el deber de estimular el respeto por los derechos humanos estará basado en el "respeto al principio de la igualdad de derechos y al de la libre determinación de los pueblos".
15. Sin embargo, estas obligaciones nunca han sido aplicadas explícitamente por parte del Presidente del Grupo de Trabajo como criterios esenciales. En consecuencia, algunos Estados continúan proponiendo modificaciones al proyecto de Declaración de las Naciones Unidas las cuales menoscabarían seriamente nuestros derechos humanos.
16. Asimismo, el Presidente del Grupo de Trabajo no exigió nunca que las propuestas por parte de los Estados o de otros participantes fueran "consistentes con el derecho internacional y su desarrollo progresivo". En consecuencia, algunos Estados proponen en forma regular normas discriminatorias dentro del Grupo de Trabajo en detrimento de más de 300 millones de Indígenas en el mundo.
17. La noción de "desarrollo progresivo" constituye un elemento esencial que se emplea de diversas maneras en la Carta de las Naciones Unidas. Por ejemplo, en sus estudios y recomendaciones, se requiere que la Asamblea General de las Naciones Unidas, la cual incluye a todos los Estados Miembro, en virtud del Artículo 13 inste "*al desarrollo progresivo del derecho internacional y su codificación*". Una afirmación similar se incluye en la *Convención de Viena sobre el derecho de los tratados* de 1969.
18. Asimismo, el *Estatuto de la Comisión de Derecho Internacional*, establecido por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1947, declara que "La Comisión de

Derecho Internacional tendrá por objeto impulsar el desarrollo progresivo del derecho internacional y su codificación”.

19. Dentro del sistema legal Interamericano, la *Declaración de Panamá sobre la Contribución Interamericana al Desarrollo y Codificación del Derecho Internacional* de 1996 destaca en su preámbulo que “se hace necesario reiterar todo el apoyo de los Estados miembros a la codificación y desarrollo progresivo del derecho internacional”. La *Carta Democrática Interamericana* de 2001 también hace referencia al “desarrollo progresivo del derecho internacional”.
20. Con respecto a la protección ambiental, el *Acta Final de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (Acta Final de Helsinki)* de 1975, declara que los Estados participantes se comprometen a “estimular el desarrollo progresivo, la codificación y la aplicación del derecho internacional”.
21. Por lo tanto, en relación con el proceso de elaboración de normas sobre los derechos de los Pueblos Indígenas, no puede haber ningún tipo de justificación para que las Naciones Unidas y sus Estados miembro se rehúsen a afirmar explícitamente los Propósitos y Principios de la Carta de las Naciones Unidas y a adherirse a ellos. Asimismo, sería una norma discriminatoria rehusarse a asegurar que las normas del proyecto de Declaración de las Naciones Unidas son “consistentes con el derecho internacional y su desarrollo progresivo”.
22. **Con respecto a la anterior Recomendación ii)**, proponemos la adopción de “nuevos y dinámicos métodos de trabajo” dentro del Grupo de Trabajo. Esto refleja una recomendación específica dirigida a la Comisión de Derechos Humanos en el informe de 2005 del Alto Comisionado para los Derechos Humanos de las Naciones Unidas (E/CN.4/2005/87, p. 8, párrafo. 32).
23. **Con respecto a la anterior Recomendación iii)**, consideramos que el conocimiento y los descubrimientos de los Relatores Especiales Rodolfo Stavenhagen y Erica-Irene Daes y de otros expertos en derechos humanos de los Pueblos Indígenas podrían ayudar al Grupo de Trabajo a resolver diferencias notables.

Necesidad de eliminar la discriminación del Estado

24. En todas las regiones del mundo, la feroz discriminación y desposeimiento de las tierras, territorios y recursos de los Pueblos Indígenas han dado como resultado un legado continuo de empobrecimiento severo. Esta propagación de la pobreza, a su

vez, ha ocasionado una mayor discriminación y negación de nuestros derechos humanos.

25. Sin embargo, algunos Estados continúan obstruyendo y negándonos la afirmación de nuestros derechos humanos colectivos en el proceso de elaboración de normas de las Naciones Unidas. Como resultado de ello, el legado de empobrecimiento y desposeimiento no se está revirtiendo de manera eficaz.
26. Tal como se concluyó en el *Report of the African Commission's Working Group of Experts on Indigenous Populations/Communities*¹ con fecha mayo de 2003, “Es sumamente importante... salvaguardar los derechos humanos colectivos fundamentales”.
27. El reconocimiento y el respeto por su derecho a la libre determinación y a otros derechos humanos colectivos establecen un contexto esencial para el goce y el ejercicio de los derechos de los Pueblos Indígenas a las tierras, territorios y recursos. Sin una base adecuada de tierras y recursos, continuará nuestro empobrecimiento por parte de los Estados y de otros. Esto amenaza nuestra seguridad colectiva e individual. La supervivencia y el bienestar de los distintos Pueblos Indígenas se están poniendo en peligro.
28. Asimismo, el empobrecimiento de los pueblos y comunidades Indígenas ha tenido, y continúa teniendo, un impacto devastador y desproporcionado sobre las mujeres y niños Indígenas. Veintiocho expertos independientes de las Naciones Unidas han afirmado conjuntamente en diciembre de 2004 que “las mujeres Indígenas se enfrentan con múltiples formas de discriminación, como mujeres y como miembros de la comunidad indígena.”
29. Tal como fuera señalado en la Resolución 2005/54 de la CDH, “la tolerancia y el respeto de la diversidad y la promoción y protección universales de los derechos humanos se refuerzan mutuamente”.
30. Si los Estados se encuentran firmemente comprometidos a respetar los derechos humanos, así como la justicia, la diversidad, la igualdad y la no discriminación, no deben negarnos la afirmación de nuestros derechos humanos colectivos en virtud del derecho internacional.

¹ *Informe del Grupo de Trabajo de Expertos sobre Poblaciones/Comunidades Indígenas de la Comisión Africana* [traducción no oficial al español].

31. Tal como lo enfatizó el Relator Especial Rodolfo Stavenhagen en su informe de agosto de 2004, “El cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio requiere prestar especial atención a los derechos de los pueblos indígenas.”